

BIG MOUTH

LENGUA ESPAÑOLA

Creado por

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

EPISODE 6.06

"The Apple Brooch"

La voz de un elegante accesorio tecnológico hipnotiza a las personas para que hagan cosas que normalmente no harían. Missy lidia con el concepto de pecado.

Escrito por:

Kelsey Krasnigor

Dirección:

Henrique Jardim

Emisión:

28.10.2022

This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

BIG MOUTH is a Netflix Original Series

Miembros del reparto

Nick Kroll	...	Nick / Maury / Lola / Rick (voice)
John Mulaney	...	Andrew Glouberman (voice)
Jessi Klein	...	Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	...	Jay Bilzerian (voice)
Ayo Edebiri	...	Missy Foreman-Greenwald (voice)
Fred Armisen	...	Elliot Birch (voice)
Maya Rudolph	...	Connie LaCienega / Diane Birch (voice)
Jordan Peele	...	Ghost of Duke Ellington (credit only)
Peter Capaldi	...	Seamus MacGregor (voice)
Jessica Chaffin	...	Shannon Glaser (voice)
Cole Escola	...	Montel (voice)
Chloe Fineman	...	Leah Birch (voice)
Jeff Goldblum	...	The Apple Brooch (voice)
Brandon Kyle Goodman	...	Youth Group Teacher (voice)
Brian Tyree Henry	...	Elijah (voice)
Richard Kind	...	Marty Glouberman (voice)
Seth Morris	...	Greg Glaser (voice)
Thandiwe Newton	...	Mona (voice)
Paula Pell	...	Barbara Glouberman (voice)
June Diane Raphael	...	Devin LeSeven (voice)
Jenny Slate	...	Caitlin Grafton (voice)
Joe Wengert	...	Caleb / Lump Humpman (voice)



1

00:00:06 --> 00:00:09
UNA SERIE DE NETFLIX

2

00:00:09 --> 00:00:12
Oye, Willy, tráeme otra cerveza.

3

00:00:12 --> 00:00:15
Y más de esas nueces caras
con dulce alrededor.

4

00:00:15 --> 00:00:16
Ya te dije, papá, soy Elliot.

5

00:00:17 --> 00:00:19
Y las nueces son de M&M's de maní.

6

00:00:19 --> 00:00:22
Hablaemos de eso
y del trauma al que me sometiste

7

00:00:22 --> 00:00:24
cuando tu tobillo sane.

8

00:00:24 --> 00:00:26
¿Cuánto tiempo se va a quedar?

9

00:00:26 --> 00:00:28
Orina en latas de cerveza.

10

00:00:28 --> 00:00:32
El médico dijo que tiene
para menos de dos meses. Pasará volando.

11

00:00:32 --> 00:00:35
¿No estaría más cómodo
si estuviera muerto?

12

00:00:35 --> 00:00:38
¿Sugieres que sacrifiquemos a tu abuelo?

13

00:00:38 --> 00:00:40
Claro que no. Contrataríamos un sicario.

14

00:00:40 --> 00:00:42
¡Nicholas Birch!

15

00:00:42 --> 00:00:44
Mami usó tu nombre de chico grande.

16

00:00:45 --> 00:00:48
Tu abuelo solo está aquí
porque no pudiste olvidarte del tema.

17

00:00:48 --> 00:00:52
Así que ahora llévale la cerveza
y las nueces caras.

18

00:00:52 --> 00:00:54
- Pero...
- ¡Hazlo, carajo!

19

00:00:55 --> 00:00:57
Mi mayordomo mini.

20

00:00:57 --> 00:00:59
Ahora te toca llevarte mi orina.

21

00:00:59 --> 00:01:04
No me voy a llevar esa lata de orina,
le sale vapor.

22

00:01:04 --> 00:01:06

Dime, ¿tu vida es miserable?

23

00:01:06 --> 00:01:07

Sí.

24

00:01:07 --> 00:01:11

Imagina un futuro
en el que todo es perfecto,

25

00:01:11 --> 00:01:14

donde lo imposible
se encuentra con lo posible,

26

00:01:14 --> 00:01:18

y todo eso abrochado en la camiseta.

27

00:01:18 --> 00:01:20

Presentamos... el Apple Brooch.

28

00:01:21 --> 00:01:24

Es muy elegante y brillante.

29

00:01:24 --> 00:01:31

Es como un cartel luminoso en el pecho
que dice "Tengo dinero extra para quemar".

30

00:01:31 --> 00:01:33

Siempre quise un broche.

31

00:01:33 --> 00:01:36

Solo que no lo supe hasta ahora.

32

00:01:36 --> 00:01:40

Qué pedazo de mierda inútil
para perras ricas y consentidas.

33

00:01:40 --> 00:01:42
Mami, papi, ¿me compran un Apple Brooch?

34

00:01:42 --> 00:01:45
Obvio. Perdón por tener que pedirlo.

35

00:01:45 --> 00:01:47
Por supuesto que no.

36

00:01:47 --> 00:01:48
- ¿Qué?
- ¿Cómo?

37

00:01:48 --> 00:01:50
Te dije que no hurgaras
en el pasado de tu papá.

38

00:01:50 --> 00:01:54
Y acá estamos.
Son las consecuencias de tus acciones.

39

00:01:54 --> 00:01:56
¡Pero quiero un Apple Brooch!

40

00:01:56 --> 00:01:58
Lo necesitamos.

41

00:01:58 --> 00:02:00
Dije que no, y es definitivo.

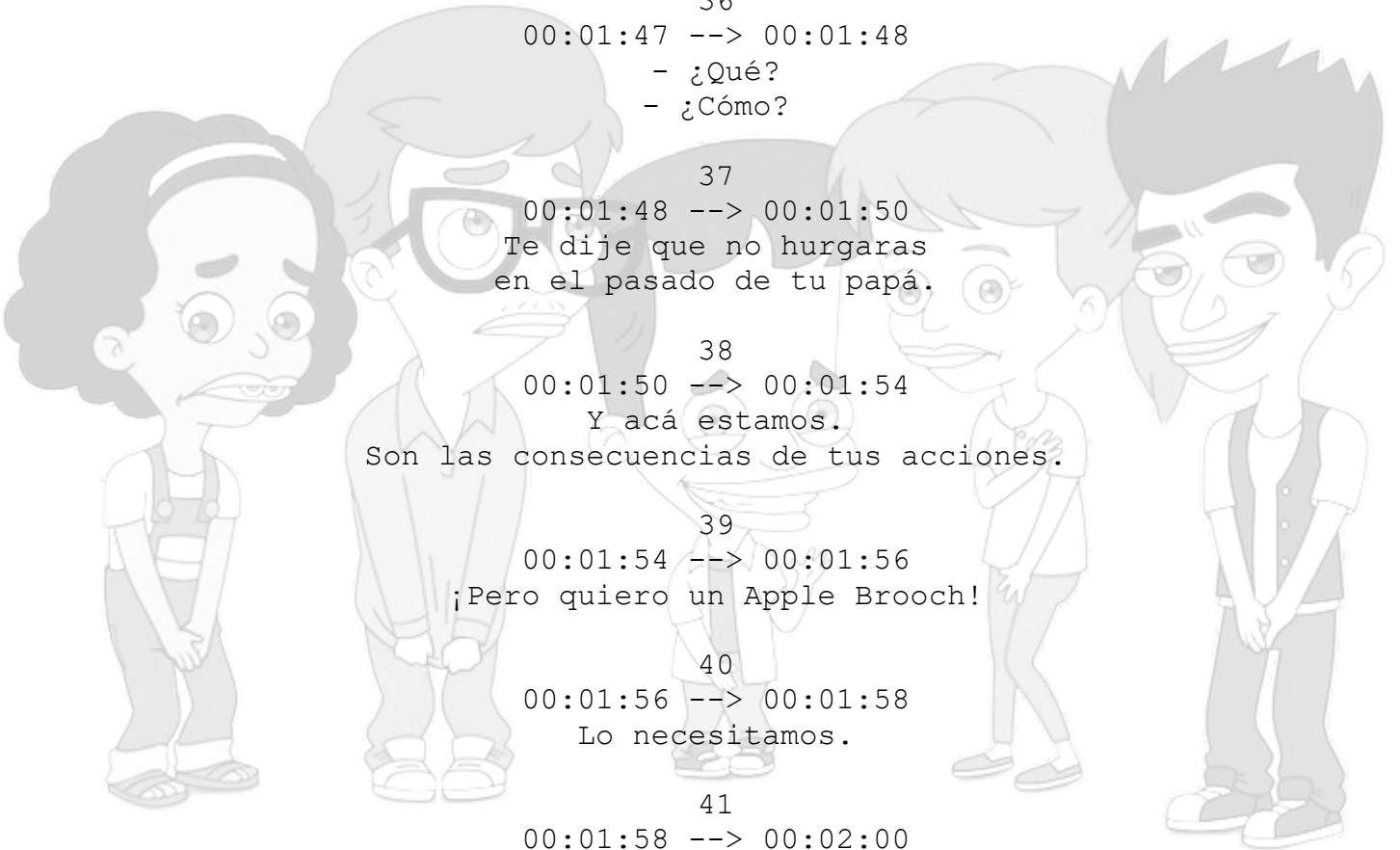
42

00:02:01 --> 00:02:03
Creo que algo le pasa a tu mamá.

43

00:02:03 --> 00:02:05
Deberías reiniciarla.

44



00:02:05 --> 00:02:07
Está rota parece, viejo.

45
00:02:41 --> 00:02:45
Jessi, no puedo creer
que me vas a dejar sola con tu papá.

46
00:02:45 --> 00:02:47
¿Me cuentas cada estupidez que diga?

47
00:02:47 --> 00:02:48
Claro, chica.

48
00:02:49 --> 00:02:50
Me agrada Caitlin.

49
00:02:50 --> 00:02:53
Después de todos mis sueños,
quisiera ser como ella.

50
00:02:53 --> 00:02:57
Al comer maní,
¿se hace mantequilla de maní en la boca?

51
00:02:57 --> 00:03:00
Pero no siento lo mismo con la jalea
cuando como uvas.

52
00:03:00 --> 00:03:02
- ¿Me entiendes?
- Por favor.

53
00:03:04 --> 00:03:06
¿Qué pasa? ¿De qué se ríen?

54
00:03:06 --> 00:03:09
Nada. Solo un mensaje

que me envió Caitlin.

55

00:03:09 --> 00:03:12

Ya tienen chistes internos. Qué divertido.

56

00:03:13 --> 00:03:14

Pero debemos irnos.

57

00:03:14 --> 00:03:20

Guardé unos episodios de The Bachelor
y creo que Ashley S. se va a ir pronto.

58

00:03:20 --> 00:03:22

¿Sabes qué? La que se va es Ashley R.

59

00:03:23 --> 00:03:27

- Lo vi con Caitlin.
- Lo viste sin mí y me los spoileaste.

60

00:03:27 --> 00:03:28

Qué divertido.

61

00:03:28 --> 00:03:29

¿Oye, Shannon?

62

00:03:30 --> 00:03:33

- Hablando de los "Jessi billetes"..
- ¿La manutención?

63

00:03:34 --> 00:03:37

Sí, eso. ¿Podrías darme efectivo?

64

00:03:38 --> 00:03:40

Shannon tiene verdes.

65

00:03:40 --> 00:03:42

No sabía que mi mamá tenía tanto dinero.

66

00:03:42 --> 00:03:43

Bueno, lo necesita.

67

00:03:43 --> 00:03:46

Hay que ser rica o sexy.

68

00:03:46 --> 00:03:49

Y ambas sabemos que Shannon
no juega en las grandes ligas.

69

00:03:49 --> 00:03:51

Cariño, lo siento.

70

00:03:51 --> 00:03:53

No puedo ni ver a tu padre ahora.

71

00:03:54 --> 00:03:55

Necesito unos días.

72

00:03:55 --> 00:03:58

Bien. Le mando saludos a papá de tu parte.

73

00:03:58 --> 00:04:00

Por favor, no. Pero te amo.

74

00:04:00 --> 00:04:04

Lo lamento, Andrew.

Pero ¿sabes qué te haría sentir mejor?

75

00:04:04 --> 00:04:09

- ¿Que mi mamá vuelva?

- Ay, no. Quise decir algo que va a pasar.

76

00:04:10 --> 00:04:13

El desfile de Montel.

77

00:04:13 --> 00:04:15
El traje es de Gucci,

78

00:04:15 --> 00:04:17
las zapas, Balenciaga,

79

00:04:17 --> 00:04:20
y, por supuesto,
la tendencia de la temporada:

80

00:04:20 --> 00:04:22
el Apple Brooch.

81

00:04:22 --> 00:04:24
¿Parezco millonarie o qué?

82

00:04:24 --> 00:04:28
Espera. ¿Gastaste \$800
en un broche para un bebé?

83

00:04:28 --> 00:04:32
Antes que nada, Montel ya es una niña.
Los monstruos crecemos rápido.

84

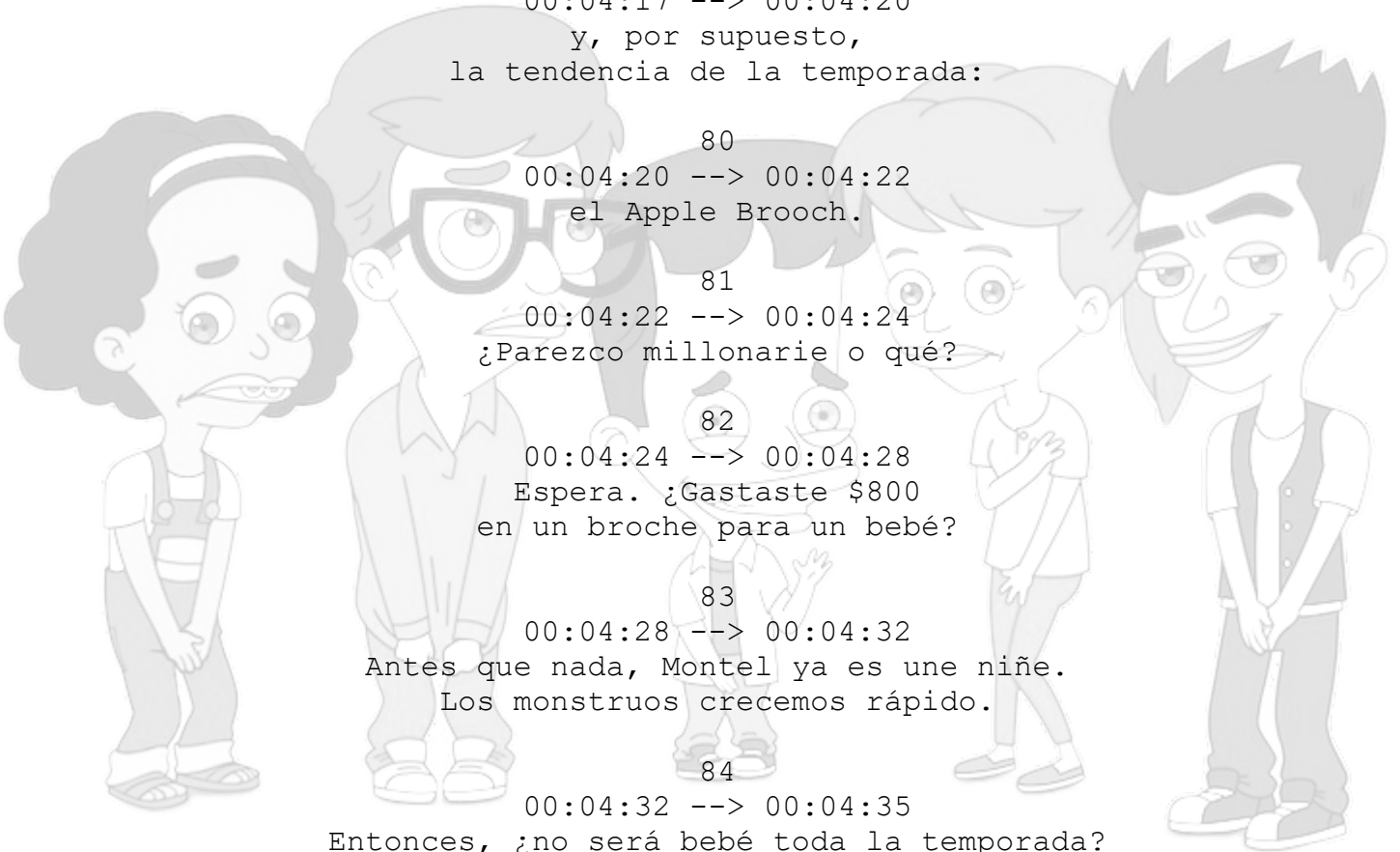
00:04:32 --> 00:04:35
Entonces, ¿no será bebé toda la temporada?

85

00:04:35 --> 00:04:36
- Dios, no.
- Qué bueno.

86

00:04:37 --> 00:04:39
- Odio cuando las series meten a un bebé.
- Sí.



87

00:04:40 --> 00:04:43
Pero ¿para qué quiere usar
un Apple Brooch?

88

00:04:43 --> 00:04:44
No se trata de "usarlo".

89

00:04:44 --> 00:04:47
Se trata de tenerlo, pueblerino culón.

90

00:04:47 --> 00:04:51
Montel, sé amable,
su mami ya no lo quiere.

91

00:04:51 --> 00:04:53
Podría ahorrar y comprarme uno.

92

00:04:53 --> 00:04:57
Es día de mensualidad
y no tengo noción del dinero, así que...

93

00:04:57 --> 00:04:58
¿Mensualidad?

94

00:04:58 --> 00:05:02
¿Qué has hecho para merecer
un solo centavo de mi dinero?

95

00:05:02 --> 00:05:04
Bueno, mamá suele darme...

96

00:05:04 --> 00:05:08
¿"Darme"? Si quieres dinero,
vas a tener que ganártelo.

97

00:05:08 --> 00:05:09

- ¿Cómo?
- ¿Trabajo sexual?

98

00:05:09 --> 00:05:12
Con las agotadoras tareas de la casa.

99

00:05:12 --> 00:05:15
- Pero ¿me pagarás?
- Muy muy poco.

100

00:05:15 --> 00:05:17
Comienza por fregar los baños.

101

00:05:17 --> 00:05:19
Solía hacerlo tu mamá, pero nos abandonó.

102

00:05:19 --> 00:05:21
Tú eres mi esposa ahora.

103

00:05:22 --> 00:05:25
Cada kit de higiene
tiene un cepillo de dientes, listo.

104

00:05:25 --> 00:05:27
Un par de medias, listo.

105

00:05:28 --> 00:05:30
¿Y una caja de té adelgazante?

106

00:05:30 --> 00:05:34
Sí. El pastor Luke
es entrenador en su tiempo libre.

107

00:05:34 --> 00:05:35
Se siente bien ayudar.

108

00:05:35 --> 00:05:37
Algunos tienen muy poco,
y nosotros, mucho.

109
00:05:37 --> 00:05:40
Por favor, ¿qué tienes tú?

110
00:05:40 --> 00:05:44
No tienes ni el pito, ni el culo
ni la lengua de Elijah en la boca.

111
00:05:44 --> 00:05:46
Eres pobre sexualmente.

112
00:05:46 --> 00:05:49
Mona, sabes que decidimos ir despacio.

113
00:05:49 --> 00:05:53
No queremos ir despacio.
Queremos ir a tope.

114
00:05:53 --> 00:05:57
No lo sé. Creo que ir despacio
puede ser muy sexy.

115
00:05:57 --> 00:06:01
Toda la expectativa y la tensión sexual.

116
00:06:02 --> 00:06:04
Como en Bridgerton.

117
00:06:07 --> 00:06:10
Milady, ¿le gustaría
hacer un baile elaborado

118
00:06:10 --> 00:06:12
que todos saben de memoria de casualidad?

119

00:06:13 --> 00:06:14

Sí, pero no contigo.

120

00:06:14 --> 00:06:17

Escuché que estás arruinado,
príncipe Culogordo.

121

00:06:18 --> 00:06:21

Señorita Foreman-Greenwald,
se ve tan radiante esta noche.

122

00:06:21 --> 00:06:24

Me dan ganas de montar mi caballo
sin camisa en la niebla.

123

00:06:26 --> 00:06:28

Qué halagador, duque Superbombón.

124

00:06:28 --> 00:06:31

¿Vino a pedirme una pieza palma con palma?

125

00:06:31 --> 00:06:34

Lo siento, no puedo bailar con usted.

126

00:06:34 --> 00:06:38

Me uniré al sacerdocio en dos semanas,
y sería inapropiado.

127

00:06:38 --> 00:06:39

Por supuesto.

128

00:06:40 --> 00:06:43

¡Por amor del té inglés!
Se me cayó un guante.

129

00:06:43 --> 00:06:45
No, por favor, permítame, milady.

130
00:06:45 --> 00:06:48
Deje que nuestros dedos
se toquen sensualmente.

131
00:06:48 --> 00:06:53
Sí. Acarícieme la mano desnuda
de forma indecorosa.

132
00:06:53 --> 00:06:56
Exacto, tan desnuda y tan indecorosa.

133
00:06:56 --> 00:06:59
A la mierda, me está calentando.

134
00:06:59 --> 00:07:02
Rápido. Vamos a casa a tocarnos.

135
00:07:02 --> 00:07:03
Missy, ¿estás bien?

136
00:07:03 --> 00:07:06
Cerraste los ojos y empezaste a bailar.

137
00:07:06 --> 00:07:07
Sí. Tengo...

138
00:07:09 --> 00:07:10
Debo irme.

139
00:07:10 --> 00:07:15
Bueno, Jess,
antes de que bajas, te compré algo.

140

00:07:15 --> 00:07:17

- ¿En serio?

- ¡Un Apple Brooch!

141

00:07:18 --> 00:07:21

Gracias, mamá. Esto es tan... caro.

142

00:07:21 --> 00:07:23

No te preocupes por el precio,

143

00:07:23 --> 00:07:26

que fue de \$800, más impuestos.

144

00:07:26 --> 00:07:28

Solo quería demostrarte cuánto te amo.

145

00:07:28 --> 00:07:32

No sé, Connie, ¿soy el tipo de chica
que usa un Apple Brooch?

146

00:07:33 --> 00:07:36

Jessi, brillante Jessi, claro que lo eres.

147

00:07:36 --> 00:07:37

Eres moderna y tienes onda.

148

00:07:37 --> 00:07:40

Y, mírate, estás en Netflix.

149

00:07:40 --> 00:07:42

Disponible en 27 idiomas.

150

00:07:43 --> 00:07:44

Obrigada.

151

00:07:44 --> 00:07:47

Jessi, pude ver mi alma en ese broche.

152

00:07:47 --> 00:07:50

- Sí.

- Y es rica como la mierda.

153

00:07:50 --> 00:07:54

Gracias, mamá. Eres la mejor.

154

00:07:54 --> 00:07:58

Algunos dirían mejor que Caitlin. ¿Cierto?

155

00:08:00 --> 00:08:02

¿Qué es eso?

156

00:08:02 --> 00:08:04

Jessi tiene un Apple Brooch.

157

00:08:04 --> 00:08:06

No me digas, Caleb.

158

00:08:07 --> 00:08:09

¡Por favor!

¿Están todos obsesionados conmigo?

159

00:08:09 --> 00:08:12

Sí, obvio que sí. O sea, ¿cómo no estarlo?

160

00:08:12 --> 00:08:16

- Lindo broche, Jessi.

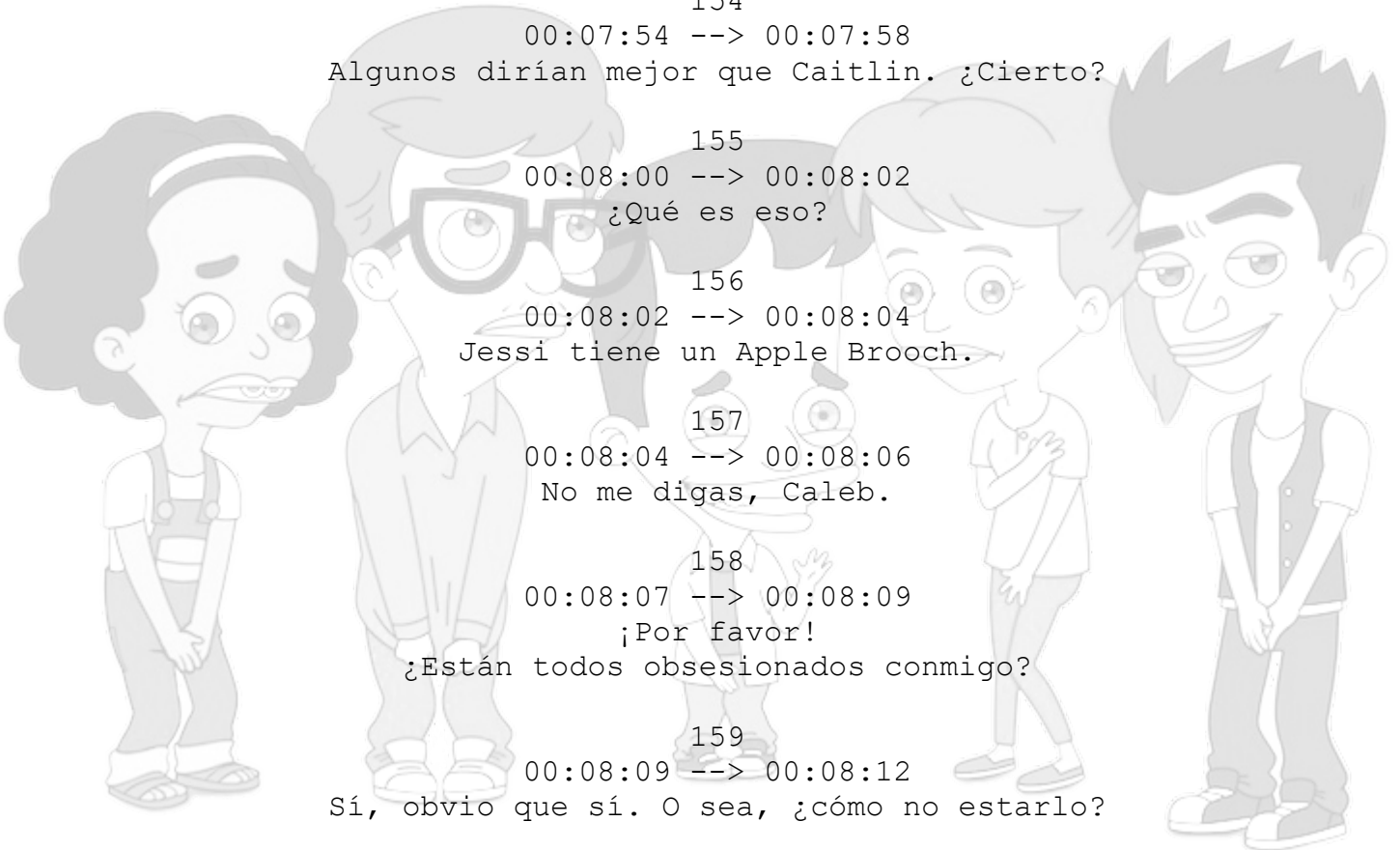
- Ahora lo sabemos: Jessi es rica.

161

00:08:16 --> 00:08:20

Puedo mirarle las tetas
con total impunidad.

162



00:08:20 --> 00:08:23
¡A la mierda, Jessi!
Somos las reinas del pasillo.

163
00:08:23 --> 00:08:24
Eres como Meghan Morkle.

164
00:08:25 --> 00:08:27
Sí, estoy segura de que es Markle.

165
00:08:27 --> 00:08:29
Eso dije. Meghan Morkle de Soups.

166
00:08:29 --> 00:08:31
- Mami Connie.
- Montel.

167
00:08:31 --> 00:08:35
- Upa, upa.
- ¿De dónde sacaste un Apple Brooch?

168
00:08:35 --> 00:08:37
Papi me lo compró porque me ama.

169
00:08:37 --> 00:08:39
Maury, ¿estás loco?

170
00:08:39 --> 00:08:42
Las criaturas
no necesitan broches tecnológicos.

171
00:08:42 --> 00:08:46
Connie, tranquila. Usé la tarjeta.
No es dinero de verdad.

172
00:08:46 --> 00:08:47
- Hola, Nick.

- Sí, sí.

173

00:08:47 --> 00:08:49

¿Cómo conseguiste un Apple Brooch?

174

00:08:49 --> 00:08:51

Gajes del divorcio, Nick.

175

00:08:51 --> 00:08:55

- Tal vez deberías separar a tus padres.

- Qué injusto, Nick.

176

00:08:56 --> 00:08:58

Tu mamá debería comprarte uno de mí.

177

00:08:58 --> 00:09:01

¿Cómo sabes sobre la perra de mi mamá?

178

00:09:01 --> 00:09:03

Sé todo. Soy el Apple Brooch.

179

00:09:03 --> 00:09:04

Claro que sí.

180

00:09:05 --> 00:09:07

El máximo símbolo de cogibilidad.

181

00:09:07 --> 00:09:08

Debo tenerte.

182

00:09:08 --> 00:09:09

Sí, Nick.

183

00:09:09 --> 00:09:14

Te convertiré
en el niño más sexy de Bridgeton.

184

00:09:14 --> 00:09:18
Voy a cogerme ese broche
aunque sea lo primero que haga.

185

00:09:18 --> 00:09:20
¡Ay, por Dios, chicas!

186

00:09:20 --> 00:09:25
Lady Pedoconchi dijo
que me veía inmaculada en el baile anoche.

187

00:09:25 --> 00:09:28
Me pregunto quién es. Sin duda no soy no.

188

00:09:28 --> 00:09:32
- ¿A quién le importa lady Pedoconchi?
- A todos. Mucho.

189

00:09:33 --> 00:09:36
Sin embargo,
su identidad sigue siendo desconocida.

190

00:09:36 --> 00:09:38
A mí me importan los libros,

191

00:09:38 --> 00:09:41
que las mujeres estudien
y no usen escotes.

192

00:09:41 --> 00:09:45
Missy, atención. El duque Superbombón
está comiendo natilla.

193

00:09:45 --> 00:09:49
Sí, mira cómo lame esa cuchara.

194
00:09:49 --> 00:09:51
Y ahora agarró el tazón.

195
00:09:51 --> 00:09:53
Demasiado lácteo.

196
00:09:53 --> 00:09:55
¿Crees que se sentirá mal?

197
00:09:55 --> 00:09:59
No lo sé, pero parece
que derramó un poco sobre la mesa.

198
00:09:59 --> 00:10:02
Sí, lámelo bien, pequeña termita cochina.

199
00:10:03 --> 00:10:04
Por Dios.

200
00:10:04 --> 00:10:08
Elijah ni siquiera tuvo que tocarte
para enviarte directo a Shondaland.

201
00:10:09 --> 00:10:11
Te dije que ir despacio
podía ser excitante.

202
00:10:11 --> 00:10:12
Mierda que sí.

203
00:10:12 --> 00:10:17
Missy, ¿quién crees que es
lady Pedoconchi?

204
00:10:17 --> 00:10:18
Lola, 100 por ciento.

205

00:10:18 --> 00:10:20
No. Sigue frotándote.

206

00:10:20 --> 00:10:22
Debemos regresar a investigar.

207

00:10:22 --> 00:10:23
Está bien.

208

00:10:26 --> 00:10:28
Hola, papá. ¿Cómo estás?

209

00:10:28 --> 00:10:31
Nada bien, Nicky.
Tu abuelo no deja de comer espárragos.

210

00:10:31 --> 00:10:33
Sí, es estresante para todos.

211

00:10:33 --> 00:10:37
Me preocupa un poco mi autoestima,
no está bien.

212

00:10:37 --> 00:10:38
¿Tu autoestima?

213

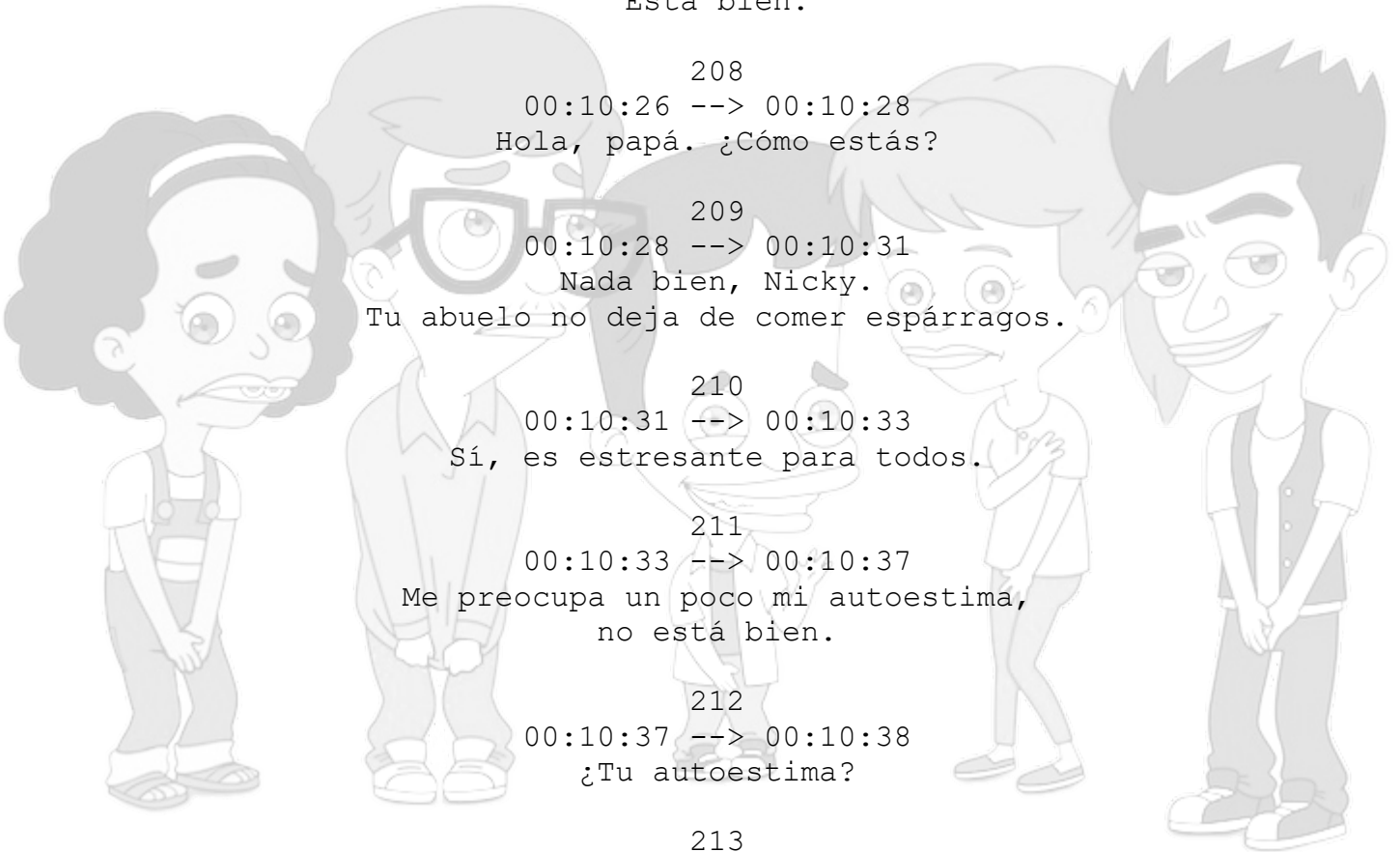
00:10:38 --> 00:10:41
Sí, Jessi llevó
su Apple Brooch a la escuela,

214

00:10:41 --> 00:10:44
y me hizo sentir que no tenía uno.

215

00:10:44 --> 00:10:45
Ay, no.



216

00:10:45 --> 00:10:47
Pero no. Mamá tiene razón.

217

00:10:47 --> 00:10:50
No me lo merezco. Me porté mal.

218

00:10:50 --> 00:10:51
Nicky, muérdete la lengua.

219

00:10:51 --> 00:10:54
Soy una basura. Apesto. Un asco.

220

00:10:54 --> 00:10:56
Basta. Hueles muy bien.

221

00:10:57 --> 00:11:00
Toma mi tarjeta de crédito
y cómprate el broche.

222

00:11:00 --> 00:11:01
Pero, papá, ¿y mamá?

223

00:11:01 --> 00:11:04
Tendríamos que mantenerlo en secreto
de por vida.

224

00:11:04 --> 00:11:07
Sí. Haré lo que hago
con todos mis secretos.

225

00:11:07 --> 00:11:12
Lo susurro en la cavidad de algún paciente
y luego lo vuelvo a coser.

226

00:11:13 --> 00:11:14

Muy bien, Andrew.

227

00:11:14 --> 00:11:17

Solía oír rasguños,
pero ahora solo hay un olor horrible.

228

00:11:17 --> 00:11:19

Seguro hay algún cadáver.

229

00:11:19 --> 00:11:23

¿Y no quieres llamar
a un exterminador profesional?

230

00:11:23 --> 00:11:25

¿Quieres los tres dólares o no?

231

00:11:25 --> 00:11:27

No lo sé. Está muy oscuro.

232

00:11:27 --> 00:11:32

Pero si quieres tener dinero,
debes degradarte con un trabajo agotador.

233

00:11:33 --> 00:11:34

Eso es el capitalismo.

234

00:11:35 --> 00:11:38

Sí, papá. No estoy viendo nada.

235

00:11:38 --> 00:11:40

Y sí huele muy mal.

236

00:11:40 --> 00:11:43

No te pagaré si no me traes un cadáver.

237

00:11:43 --> 00:11:44

Un momento.

238

00:11:44 --> 00:11:46

Veo algo.

239

00:11:46 --> 00:11:48

Sí, es una zarigüeya muerta.

240

00:11:48 --> 00:11:51

Huele fétido. Debe haber estado acá...

241

00:11:52 --> 00:11:53

¡Está viva!

242

00:11:53 --> 00:11:54

Solo huele a muerta.

243

00:11:55 --> 00:11:58

Me está rasguñando la cara.
Se me metió en la ropa.

244

00:11:59 --> 00:12:01

La zarigüeya va ganando.

245

00:12:01 --> 00:12:03

Se quedó con mi ropa.

246

00:12:03 --> 00:12:06

El que gane es mi verdadero hijo.

247

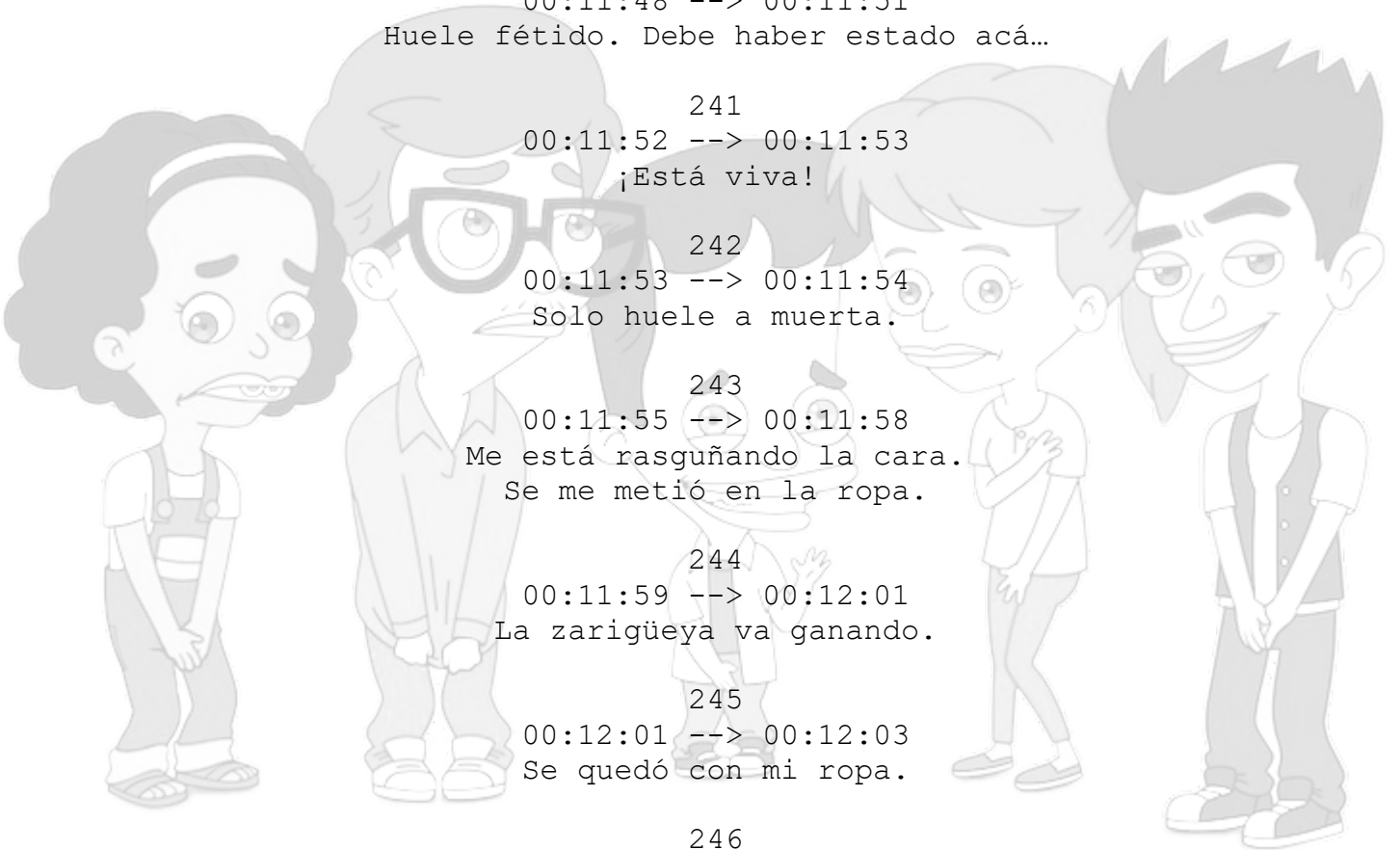
00:12:06 --> 00:12:07

Nos vemos en la cena.

248

00:12:08 --> 00:12:11

Las bananas
estaban en la caja de los aguacates.



249

00:12:11 --> 00:12:14
Y yo dije: "Creo que sé
dónde están los aguacates".

250

00:12:14 --> 00:12:17
¿Dijiste que podía ser una película?

251

00:12:17 --> 00:12:19
Alerta tecnológica.
¿Es el nuevo Apple Brooch?

252

00:12:20 --> 00:12:21
- Es genial, ¿no?
- Muy.

253

00:12:21 --> 00:12:23
Caitlin, deberías comprarte uno.

254

00:12:23 --> 00:12:26
Sí. No está dentro de nuestro presupuesto.

255

00:12:26 --> 00:12:28
Claro, lo siento.

256

00:12:28 --> 00:12:33
Olvidé que eran pobr...
tenían una economía complicada.

257

00:12:33 --> 00:12:35
No hay problema.

258

00:12:35 --> 00:12:38
Para ti. O sea, el dinero
es un problema para nosotros.

259

00:12:38 --> 00:12:42
¿Por qué dije eso?
Sueno como una mocosa malcriada.

260
00:12:42 --> 00:12:43
No, Jessi, Jessi.

261
00:12:43 --> 00:12:45
Dulce, inteligente y adinerada Jessi,

262
00:12:45 --> 00:12:49
eres mejor que los demás
porque me tienes a mí.

263
00:12:49 --> 00:12:50
Ya sé.

264
00:12:51 --> 00:12:54
Pidamos sushi a la habitación
y no lo compartamos.

265
00:12:54 --> 00:12:56
Odio lo bien que sonó eso.

266
00:12:57 --> 00:12:58
¡Camarones!

267
00:12:59 --> 00:13:01
Vaya, el Apple Store.

268
00:13:01 --> 00:13:03
Steve Jobs era un psicópata,

269
00:13:03 --> 00:13:06
pero si construyes esto gritando,
lo aplaudo.

270

00:13:06 --> 00:13:09

¿Hola? ¿Disculpen?
Niño con tarjeta de crédito.

271

00:13:09 --> 00:13:11

Hola, señor Birch, bienvenido.

272

00:13:11 --> 00:13:14

Qué lindo. Tantos productos innovadores

273

00:13:14 --> 00:13:18

que hacen más o menos lo mismo,
pero en diferentes formas y tamaños.

274

00:13:18 --> 00:13:21

Pero, Andrew,
soy el nuevo símbolo de estatus.

275

00:13:21 --> 00:13:23

Piensa en eso. ¿No quieres estatus?

276

00:13:23 --> 00:13:25

Te necesito, broche.

277

00:13:25 --> 00:13:27

Sin ti, soy un pueblerino inútil.

278

00:13:28 --> 00:13:31

Sí, amor. Imagínate
caminando conmigo en tu camisa.

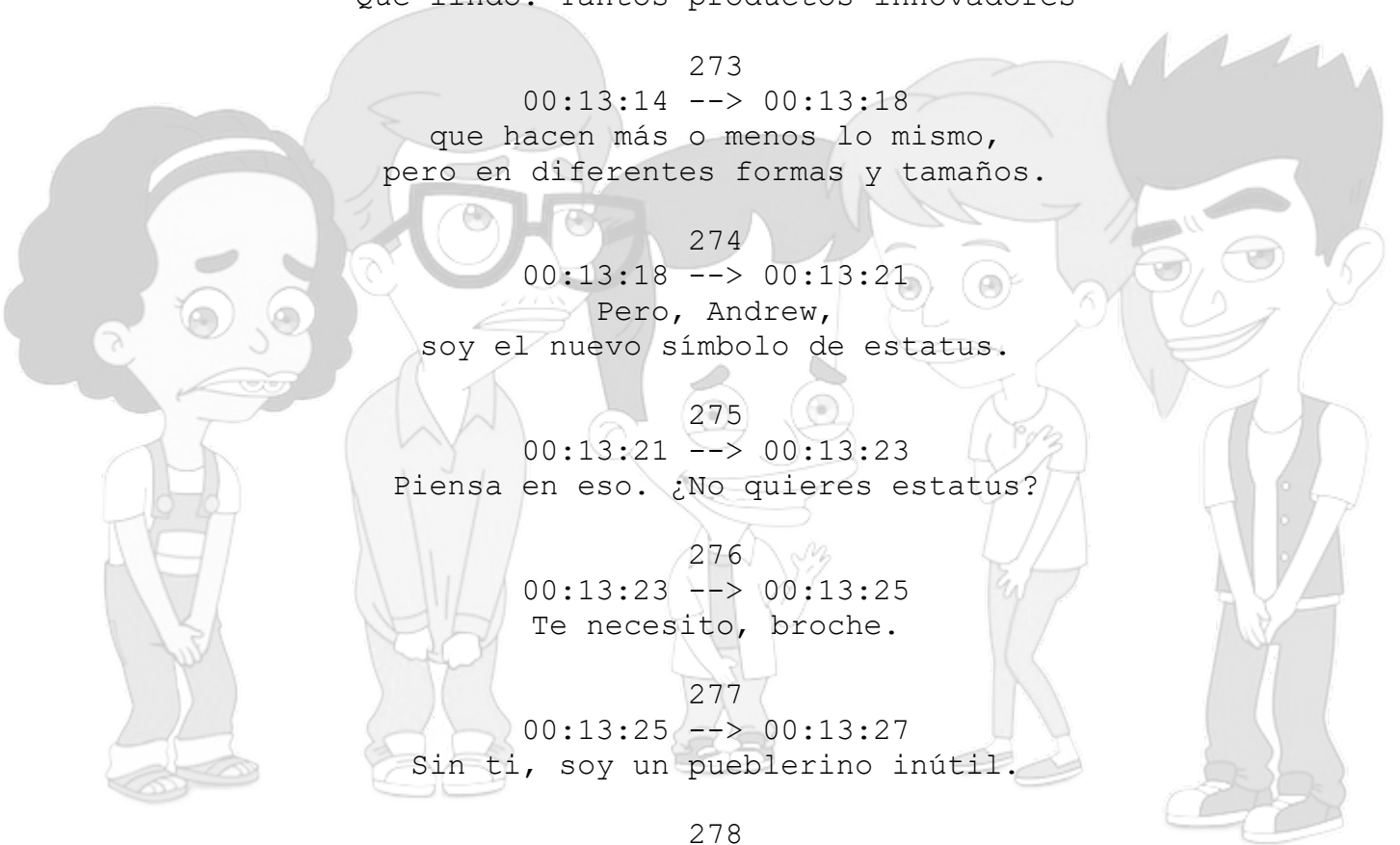
279

00:13:31 --> 00:13:35

Nadie volvería
a hacer contacto visual contigo jamás.

280

00:13:35 --> 00:13:38



Porque todos te mirarán el pecho.

281

00:13:38 --> 00:13:41

Por fin sabré lo que se siente ser mujer.

282

00:13:41 --> 00:13:43

Andrew, ¿tienes \$10 000?

283

00:13:43 --> 00:13:47

Tengo \$4 y una tira de Listerine suelta.

284

00:13:47 --> 00:13:51

Quería comprar un cargador extra
y me bloquearon las tarjetas.

285

00:13:52 --> 00:13:54

Parece que les debo dinero de verdad.

286

00:13:55 --> 00:13:56

Mira, ¿qué te parece?

287

00:13:56 --> 00:13:58

¿Estás viendo
al pináculo de la cogibilidad?

288

00:13:59 --> 00:14:00

Mierda, sí.

289

00:14:01 --> 00:14:04

Esa mierda arrogante y cogible.

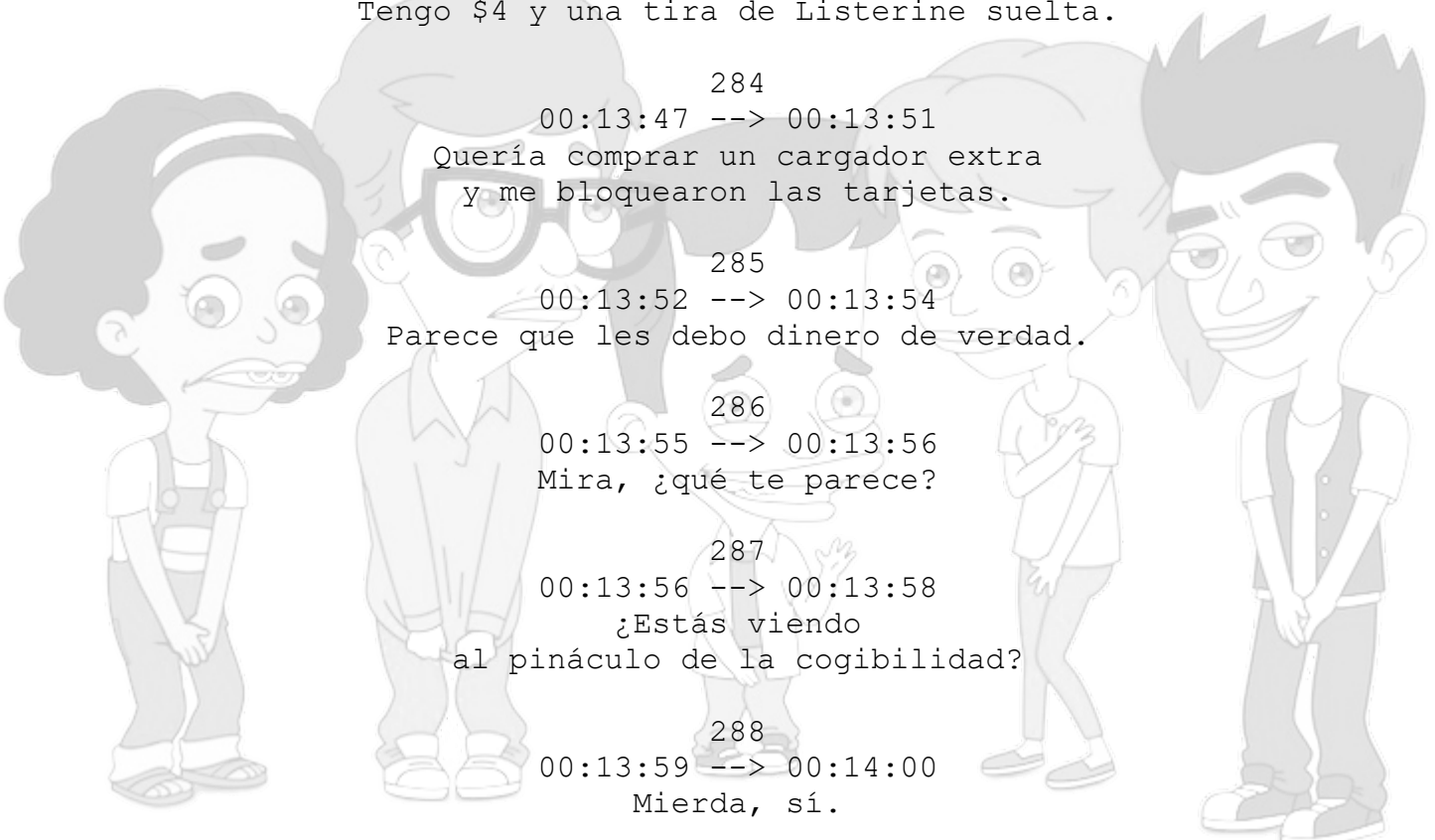
290

00:14:04 --> 00:14:08

Oye. Buen trabajo esta semana, Missy.
Jesús está orgulloso de ti.

291

00:14:09 --> 00:14:11



Ten cuidado, Jesús, porque es mi chica.

292

00:14:11 --> 00:14:16

Sí, cuidado, JC.
Elijah te va a hacer pedazos.

293

00:14:16 --> 00:14:18

Es un chiste. Eres libre.

294

00:14:18 --> 00:14:20

Si quisieras irte con Jesús,
no soy tu dueño.

295

00:14:21 --> 00:14:23

- Respetas mi independencia.
- Sí, sí.

296

00:14:23 --> 00:14:25

Pero ¿vamos a casa

297

00:14:25 --> 00:14:28

y pensar en nuevas superficies
para que el duque chupe?

298

00:14:28 --> 00:14:29

Bueno, chicos.

299

00:14:30 --> 00:14:34

Hoy fue un gran ejemplo de manos ociosas
que hacen el trabajo de Dios

300

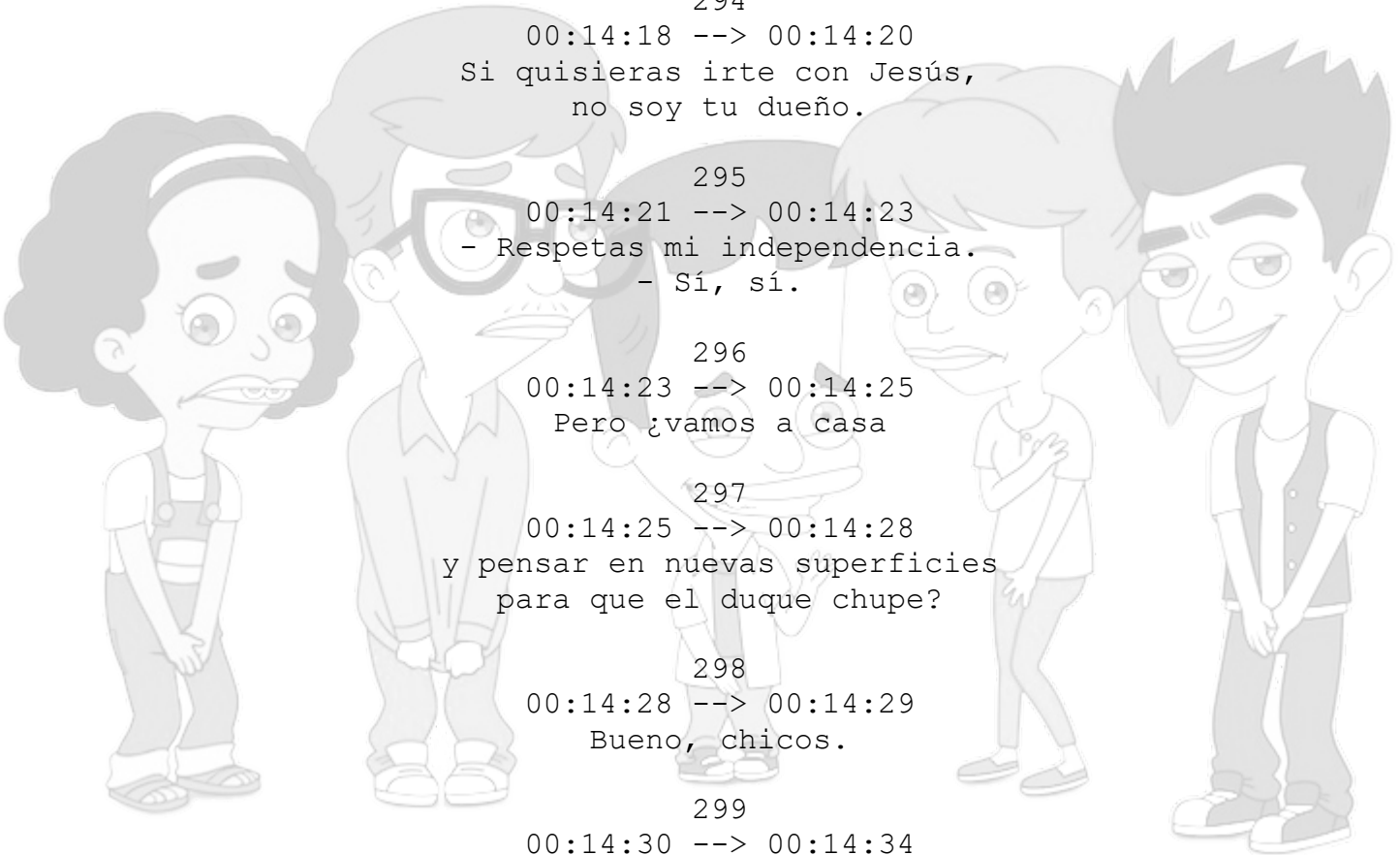
00:14:34 --> 00:14:36

en lugar del trabajo del diablo.

301

00:14:36 --> 00:14:41

Así que, antes de irnos, cantemos juntos
la canción "No te toques la flor".



302

00:14:41 --> 00:14:43
Creo que no la sé.

303

00:14:43 --> 00:14:46
No te toques la flor.

304

00:14:47 --> 00:14:50
No te toques la flor.

305

00:14:50 --> 00:14:53
Nunca jamás derrames tu semilla...

306

00:14:53 --> 00:14:56
Perdón, ¿de qué trata la canción?

307

00:14:56 --> 00:14:57
Ni siquiera rima.

308

00:14:57 --> 00:15:02
Bueno, dice que no hay que viajar solo
al Hemisferio Sur.

309

00:15:02 --> 00:15:03
¿Por el Zika?

310

00:15:03 --> 00:15:08
No, habla de que no hay que tocarse.

311

00:15:09 --> 00:15:12
Claro. Por supuesto. ¿Por el Zika?

312

00:15:12 --> 00:15:16
Bueno, no, porque es un pecado, ¿cierto?

313

00:15:16 --> 00:15:18
O sea, es lo opuesto al autocontrol.

314
00:15:18 --> 00:15:21
Claro. Sí. Autocontrol.

315
00:15:21 --> 00:15:24
Mona, ¿soy una masturbadora
fuera de control?

316
00:15:24 --> 00:15:28
Absolutamente.
Es por lo único que me caes bien.

317
00:15:29 --> 00:15:30
INSTRUCCIONES

318
00:15:30 --> 00:15:32
Detente enseguida.

319
00:15:32 --> 00:15:37
Sé qué piensa esa cabeza pelirroja,
y no puedes regalar ese broche.

320
00:15:37 --> 00:15:40
Pero ya no lo quiero. No es mi estilo.

321
00:15:40 --> 00:15:42
No necesito esto para ser buena onda.

322
00:15:43 --> 00:15:46
Amor, aún no estás tan buena
para decir esas cosas.

323
00:15:46 --> 00:15:51
Oye, Caitlin, estuve pensando
y quiero que tengas mi Apple Brooch.

324

00:15:51 --> 00:15:56
Jessi, qué tierna de tu parte,
pero sabes que no puedo aceptarlo.

325

00:15:56 --> 00:15:59
¿Y si te lo presto
hasta que nazca el bebé?

326

00:15:59 --> 00:16:01
Puedes medir las contracciones.

327

00:16:01 --> 00:16:05
Incluso ver en Paramount Plus
el programa del queso abogado.

328

00:16:05 --> 00:16:07
- Cielos, ¿The Gouda Wife?
- Sí.

329

00:16:07 --> 00:16:10
Caitlin, eres mucho más
que una chica queso.

330

00:16:10 --> 00:16:13
Eres la reina de los lácteos, bebé.

331

00:16:13 --> 00:16:15
Y mereces tenerme.

332

00:16:15 --> 00:16:17
Bueno, pero solo en préstamo.

333

00:16:17 --> 00:16:22
Jessi, fuiste buena onda
durante... ¿18 horas?

334

00:16:22 --> 00:16:25
Supongo que vamos a leer
un puto libro ahora.

335

00:16:27 --> 00:16:28
Oye, Rick, mira.

336

00:16:28 --> 00:16:30
Pedí un pretzel con el Apple Brooch.

337

00:16:30 --> 00:16:35
¡Cuántas apps! Bueno, ¿ya puedo cogérmelo?

338

00:16:35 --> 00:16:37
Olvidalo. El broche es demasiado para ti.

339

00:16:37 --> 00:16:38
Sí, lo sé.

340

00:16:39 --> 00:16:40
¿Quieres un pretzel?

341

00:16:40 --> 00:16:44
Nick, no puedo pagar
un pan trenzado con sal. Soy indigente.

342

00:16:44 --> 00:16:47
Dame lo que tengas,
y pagaré el resto con el broche.

343

00:16:48 --> 00:16:51
Bien. ¿La tira de Listerine también?

344

00:16:51 --> 00:16:52
Sí, la acepto.

345

00:16:52 --> 00:16:56

Si me preguntas, ¿sabes qué es Nick?
Un mocoso consentido.

346

00:16:56 --> 00:16:57

- Sí.
- ¿Sabes qué eres tú?

347

00:16:57 --> 00:17:01

- Un héroe de la clase trabajadora.
- Soy fuerte como un obrero.

348

00:17:01 --> 00:17:04

Y mereces tenerme mucho más que él.

349

00:17:04 --> 00:17:07

Sí, deberías ser mío.

350

00:17:07 --> 00:17:09

Y vas a ser mío.

351

00:17:11 --> 00:17:12

Sí.

352

00:17:12 --> 00:17:13

Bien, Missy.

353

00:17:13 --> 00:17:17

Si masturbarse fuera un pecado,
¿por qué Dios lo habría hecho tan rico?

354

00:17:17 --> 00:17:20

Bueno, sí se siente muy rico.

355

00:17:20 --> 00:17:23

Y ya estás acá en tu sala de masturbación.

356

00:17:23 --> 00:17:24
Es mi habitación.

357

00:17:24 --> 00:17:29
No quería llegar a esto. Si no te tocas,
me revocarán la visa de trabajo.

358

00:17:29 --> 00:17:30
¡Por favor!

359

00:17:30 --> 00:17:34
Así que, por favor, Missy,
ponte a cavar en tu jardín... ¿por mí?

360

00:17:34 --> 00:17:38
Bueno. Por tu visa de trabajo.

361

00:17:40 --> 00:17:43
Duque Superbombón, ¿qué hace aquí?

362

00:17:44 --> 00:17:46
Estoy lamiendo flores.

363

00:17:47 --> 00:17:49
Pensé que no podíamos ni tocarlas.

364

00:17:50 --> 00:17:51
No puedo evitarlo.

365

00:17:51 --> 00:17:55
Tengo una noche
hasta tomar los votos sacerdotales,

366

00:17:55 --> 00:17:57
y desearía pasarla con usted.

367
00:17:57 --> 00:17:59
Distinguido duque, eso me complace.

368
00:18:00 --> 00:18:01
Sorpresa.

369
00:18:01 --> 00:18:03
Escándalo absoluto.

370
00:18:03 --> 00:18:07
Todos lo sabrán,
o no me llamo lady Pedoconchi.

371
00:18:07 --> 00:18:09
No me llamo así, no fui yo.

372
00:18:11 --> 00:18:13
No, lo siento. No puedo hacerlo.

373
00:18:13 --> 00:18:15
Es un pecado de Dios.

374
00:18:15 --> 00:18:19
¿Quizá si lamiera las flores otra vez?

375
00:18:19 --> 00:18:21
No, todo se arruinó.

376
00:18:21 --> 00:18:22
Usted es la culpable.

377
00:18:22 --> 00:18:24
Debo huir con prisa.

378

00:18:24 --> 00:18:25
No, sin prisa.

379
00:18:25 --> 00:18:26
Quédese.

380
00:18:26 --> 00:18:28
Quédese.

381
00:18:28 --> 00:18:29
¿Qué mierda es eso?

382
00:18:29 --> 00:18:32
Lo siento, Mona, ya no puedo masturbarme.

383
00:18:32 --> 00:18:36
Pero aún no sabemos
quién es lady Pedoconchi.

384
00:18:36 --> 00:18:39
Es Lola. Obviamente es Lola.

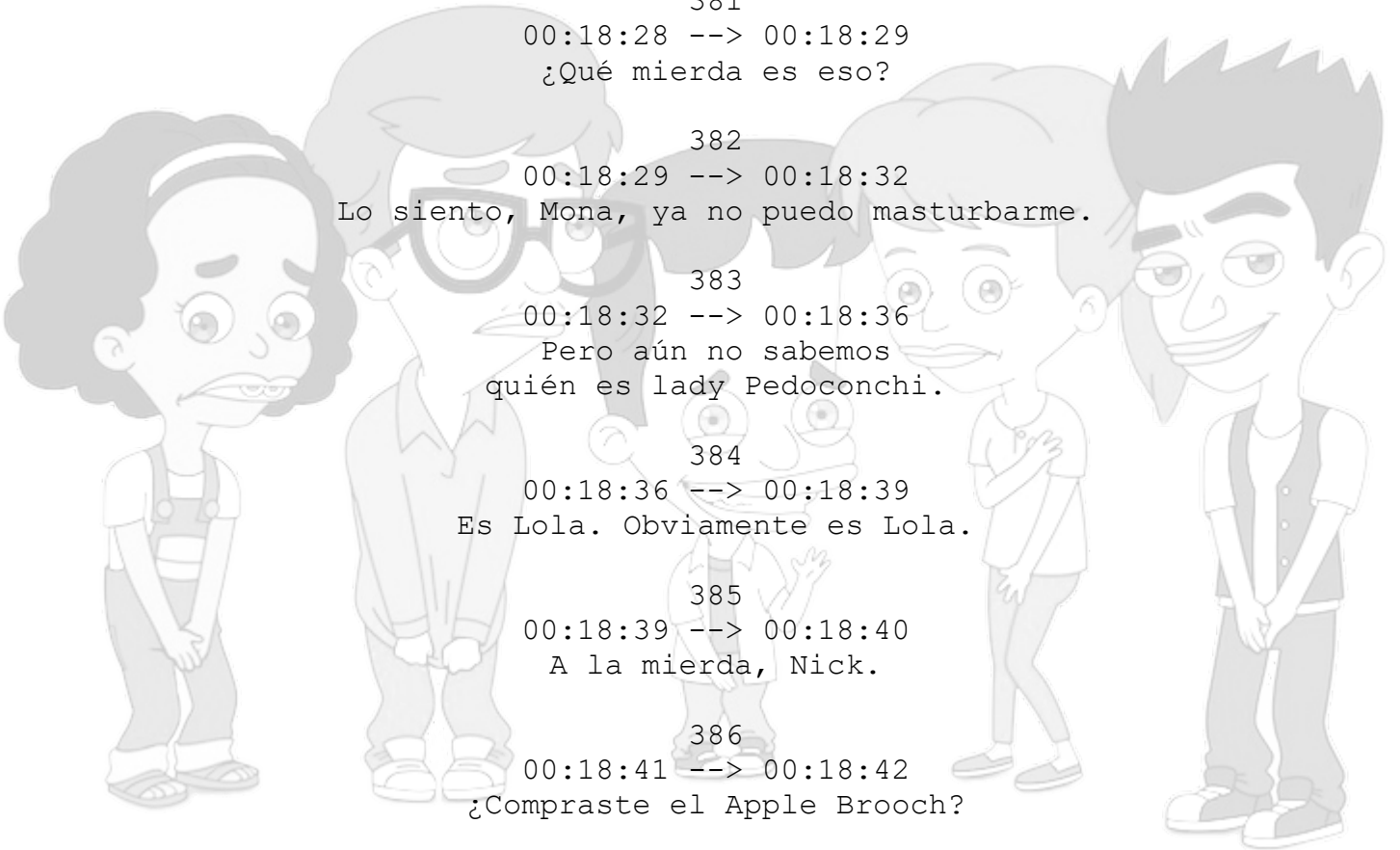
385
00:18:39 --> 00:18:40
A la mierda, Nick.

386
00:18:41 --> 00:18:42
¿Compraste el Apple Brooch?

387
00:18:42 --> 00:18:45
¿Tú tienes uno similar?

388
00:18:45 --> 00:18:49
Ay, no. Es un iPod shuffle viejo
que encontré en una tienda de usados,

389
00:18:49 --> 00:18:51



y lo pegué a mi camisa.

390

00:18:51 --> 00:18:54

¿Nick me reclama ocho dólares?
¿Qué carajo?

391

00:18:54 --> 00:18:57

¿Ocho dólares? Pero no tenemos nada.

392

00:18:57 --> 00:18:59

Oye, Bernie Madoff,
¿qué es esta solicitud?

393

00:19:00 --> 00:19:04

- Del pretzel. Cuando puedas.
- Creí que me habías invitado.

394

00:19:04 --> 00:19:07

¿Por qué haría eso? No intento cogerte.

395

00:19:07 --> 00:19:09

Ni siquiera es tu dinero.

396

00:19:09 --> 00:19:11

Es la tarjeta de tu papá.
Es riqueza heredada.

397

00:19:11 --> 00:19:16

Espera. Como mi familia tiene dinero,
¿debería comprarte cosas?

398

00:19:16 --> 00:19:18

Sí. Subsídiame, Nick.

399

00:19:18 --> 00:19:19

Debes ganártelo.

400
00:19:19 --> 00:19:22
Arréglatelas solo.
Ponte los pantalones o lo que sea.

401
00:19:23 --> 00:19:25
- Debo irme.
- Me atacó una zarigüeya.

402
00:19:25 --> 00:19:27
Debajo de una casa.

403
00:19:29 --> 00:19:33
Míralo cómo refriega su lengua
por esa cuchara, Missy.

404
00:19:33 --> 00:19:34
Mona, basta.

405
00:19:34 --> 00:19:35
Podrías ser tú,

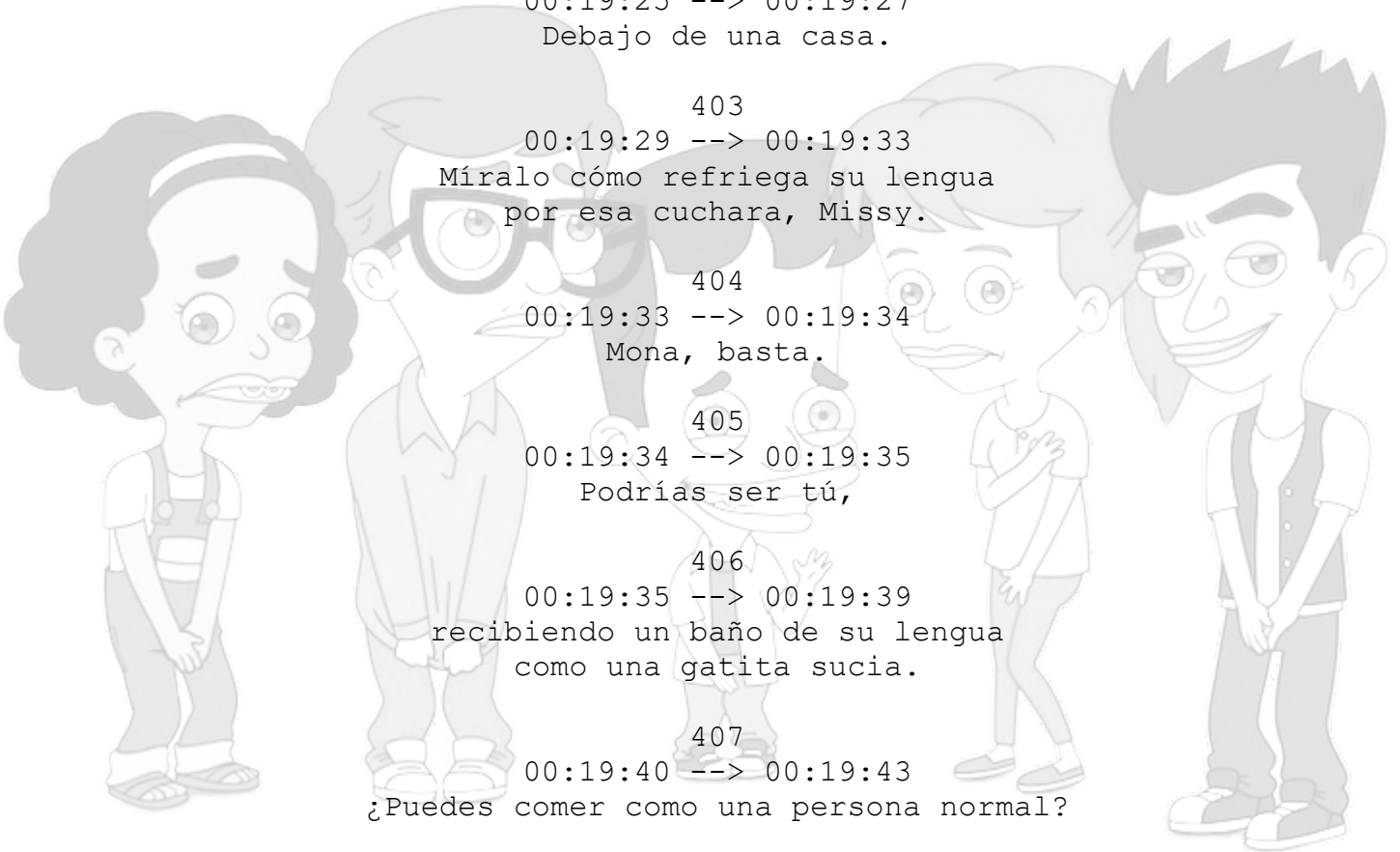
406
00:19:35 --> 00:19:39
recibiendo un baño de su lengua
como una gatita sucia.

407
00:19:40 --> 00:19:43
¿Puedes comer como una persona normal?

408
00:19:43 --> 00:19:44
¿Estás bien?

409
00:19:44 --> 00:19:45
Sí, estoy bien.

410
00:19:45 --> 00:19:48
- Estabas muy metido con la cuchara.



- ¿Y con los dedos?

411

00:19:48 --> 00:19:51

No, eso es peor.
Para eso, úntatelo en el pecho.

412

00:19:51 --> 00:19:52

¿Qué te pasa?

413

00:19:52 --> 00:19:54

Soy una pecadora, ¿sí?

414

00:19:54 --> 00:19:58

Cuido de mi jardín.
Lo atiendo con ganas, Elijah.

415

00:19:58 --> 00:20:03

Labro la tierra, roto los cultivos,
cavo profundo en la plantación.

416

00:20:04 --> 00:20:07

Y ahora que sabes
que soy una jardinera fiel,

417

00:20:07 --> 00:20:09

seguro ya no quieras estar conmigo.

418

00:20:09 --> 00:20:12

Para entender,
no hablamos de jardinería, ¿no?

419

00:20:12 --> 00:20:15

No. Soy una masturbadora fuera de control.

420

00:20:15 --> 00:20:19

¿Cómo lo haces, Elijah?
¿Cómo mantienes la semilla en la bolsa?

421

00:20:19 --> 00:20:21
No lo sé. Solo lo hago.

422

00:20:21 --> 00:20:24
No me cuesta. ¿Eso me hace extraño?

423

00:20:24 --> 00:20:26
No. ¿Por qué piensas eso?

424

00:20:26 --> 00:20:29
Parece que todos
están obsesionados con la jardinería.

425

00:20:29 --> 00:20:31
¿Qué hago en este programa?

426

00:20:31 --> 00:20:35
No lo sé, pero me alegra que estés acá.

427

00:20:35 --> 00:20:37
Y no creo que seas raro.

428

00:20:37 --> 00:20:41
Eres perfecto y maravilloso
tal como Dios te hizo.

429

00:20:41 --> 00:20:43
Entonces, con esa lógica,

430

00:20:44 --> 00:20:48
también eres perfecta y maravillosa
tal como Dios te hizo.

431

00:20:49 --> 00:20:50
Elijah.

432

00:20:50 --> 00:20:54
Desde luego no voy a juzgarte
por tu pulgar verde.

433

00:20:54 --> 00:20:57
No suelo usar mucho el pulgar
porque no da bien el ángulo...

434

00:20:57 --> 00:21:00
Sinceramente... En fin, gracias.

435

00:21:00 --> 00:21:02
Carajo, Missy,
¿dijo que está bien masturbarse?

436

00:21:03 --> 00:21:04
Creo que sí.

437

00:21:04 --> 00:21:09
Genial, porque tengo ideas
sobre cómo podemos incorporar tu pulgar.

438

00:21:09 --> 00:21:12
Tengo que irme.

439

00:21:15 --> 00:21:16
Oye, niño.

440

00:21:16 --> 00:21:19
No nos conocemos. Dame el broche.

441

00:21:19 --> 00:21:21
Andrew, ¿qué mierda haces?

442

00:21:21 --> 00:21:23

Dale el puto broche.

443

00:21:23 --> 00:21:24

¡Ya oíste!

444

00:21:24 --> 00:21:27

Dámelo, maldito bocón de mierda.

445

00:21:27 --> 00:21:30

Andrew, amigo. Vamos a relajarnos, ¿sí?

446

00:21:30 --> 00:21:32

Es fácil para ti decirlo, niño rico.

447

00:21:32 --> 00:21:37

Tienes un broche, tienes piscina,
tienes una mamá sexy que no te abandonó.

448

00:21:37 --> 00:21:39

Dame el puto broche.

449

00:21:39 --> 00:21:42

Ya deja de gritar.
Mi mamá no puede enterarse.

450

00:21:42 --> 00:21:43

Mátalo.

451

00:21:44 --> 00:21:46

¡Carajo!

452

00:21:47 --> 00:21:49

Sí, sí. Peleen por mí.

453

00:21:49 --> 00:21:53

Así es el capitalismo.

Cosechas lo que siembras.

454

00:21:53 --> 00:21:55

Rápido, Montel, saquea el armario.
Llévate todo.

455

00:21:56 --> 00:21:57

No, este tipo se viste horrible.

456

00:21:58 --> 00:21:59

Rick, ayuda. ¿Qué haces?

457

00:22:00 --> 00:22:00

Vete a la mierda.

458

00:22:01 --> 00:22:05

La oportunidad llamó, y yo respondí:
"Hola, soy yo, Rick. ¿Qué pasa?"

459

00:22:05 --> 00:22:07

¿Qué demonios pasa acá?

460

00:22:07 --> 00:22:10

Papi, me quiere robar el Apple Brooch.

461

00:22:10 --> 00:22:11

¿Qué broche?

462

00:22:11 --> 00:22:13

- Carajo.
- Estoy en problemas.

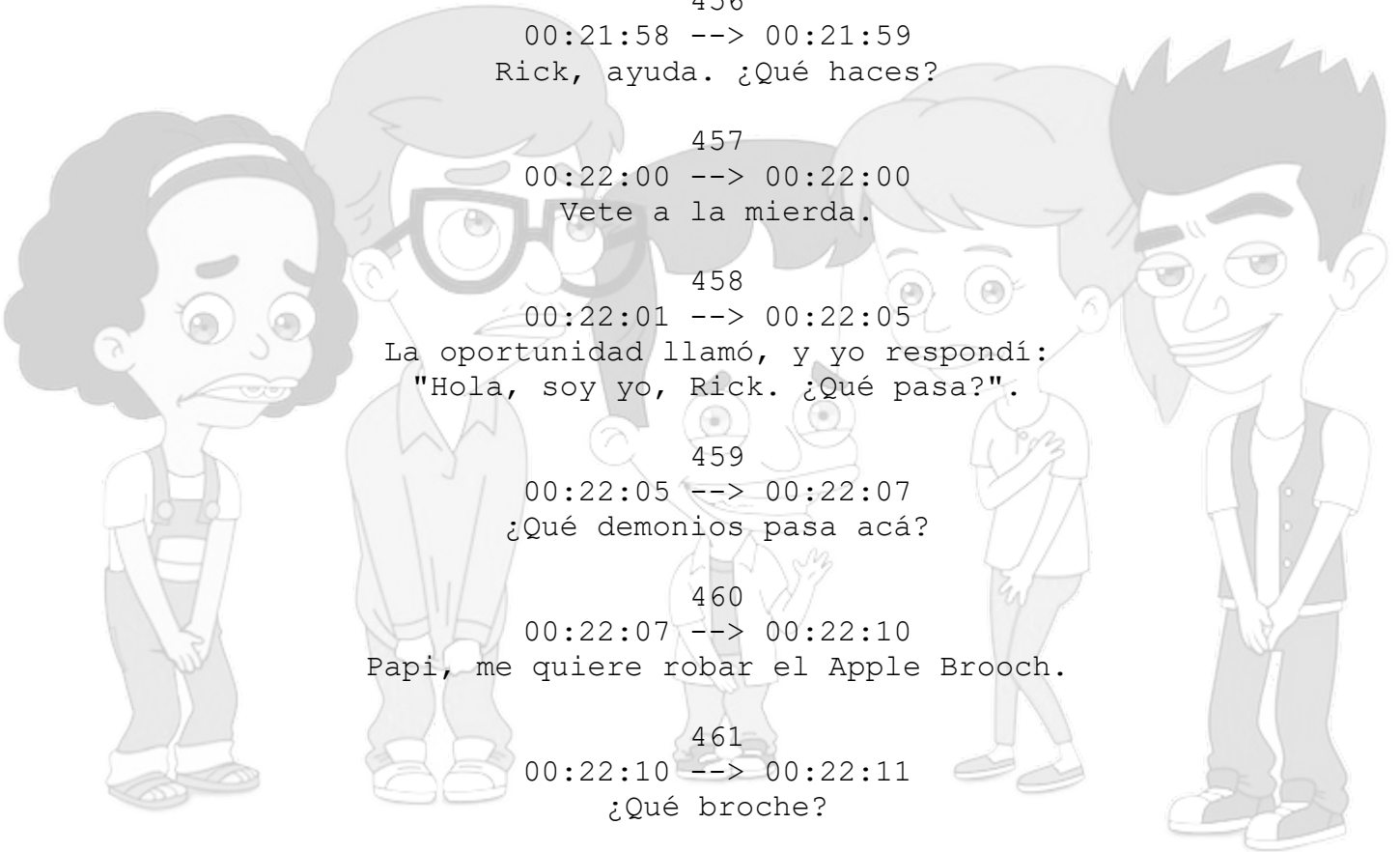
463

00:22:13 --> 00:22:15

Lo siento, Nick, estás solo.

464

00:22:17 --> 00:22:20



Bien, ventana. Me atrapaste.

465

00:22:20 --> 00:22:22
Cariño, ¿podemos irnos de acá?

466

00:22:22 --> 00:22:24
Este lugar me recuerda a mis 20.

467

00:22:24 --> 00:22:26
Busco la mochila y vamos.

468

00:22:26 --> 00:22:28
Y no olvides el Apple Brooch.

469

00:22:29 --> 00:22:29
Hola, ¿qué tal?

470

00:22:29 --> 00:22:32
Iba a abrir un coco.
¿Quieres pulpa o leche?

471

00:22:32 --> 00:22:34
No, estoy bien.

472

00:22:34 --> 00:22:37
¿También tienes un Apple Brooch?

473

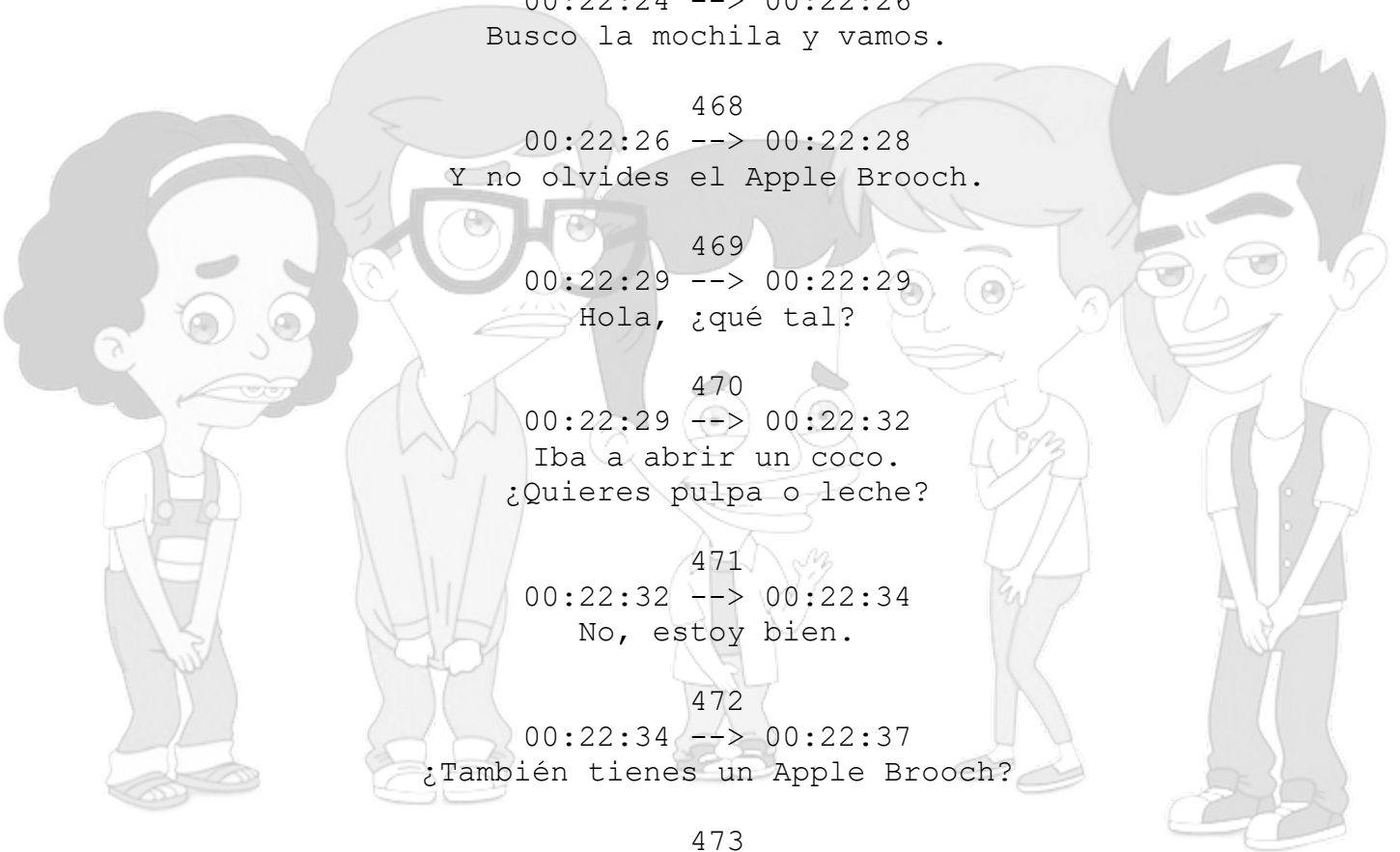
00:22:37 --> 00:22:39
- Carajo.
- No.

474

00:22:39 --> 00:22:42
- Jessi me prestó el suyo.
- Hasta que nazca el bebé.

475

00:22:42 --> 00:22:44



Genial. Se lo diste a Caitlin.

476

00:22:44 --> 00:22:47

Es casi
como si se lo hubiera comprado a ella.

477

00:22:47 --> 00:22:50

- Perdón. No debí aceptarlo.
- No me lo des a mí.

478

00:22:50 --> 00:22:51

- Es de Jessi.
- Sí.

479

00:22:51 --> 00:22:54

- Si es mío, quiero prestárselo.
- ¡No!

480

00:22:54 --> 00:22:57

Lo compré para ti, Jessi. Es tuyo.

481

00:22:57 --> 00:22:59

Bueno, ya no lo quiero.

482

00:22:59 --> 00:23:02

- ¿Quizá el coco lo quiere?
- Yo me lo quedo si no.

483

00:23:02 --> 00:23:05

¡Es de Jessi! ¡El broche es de Jessi!

484

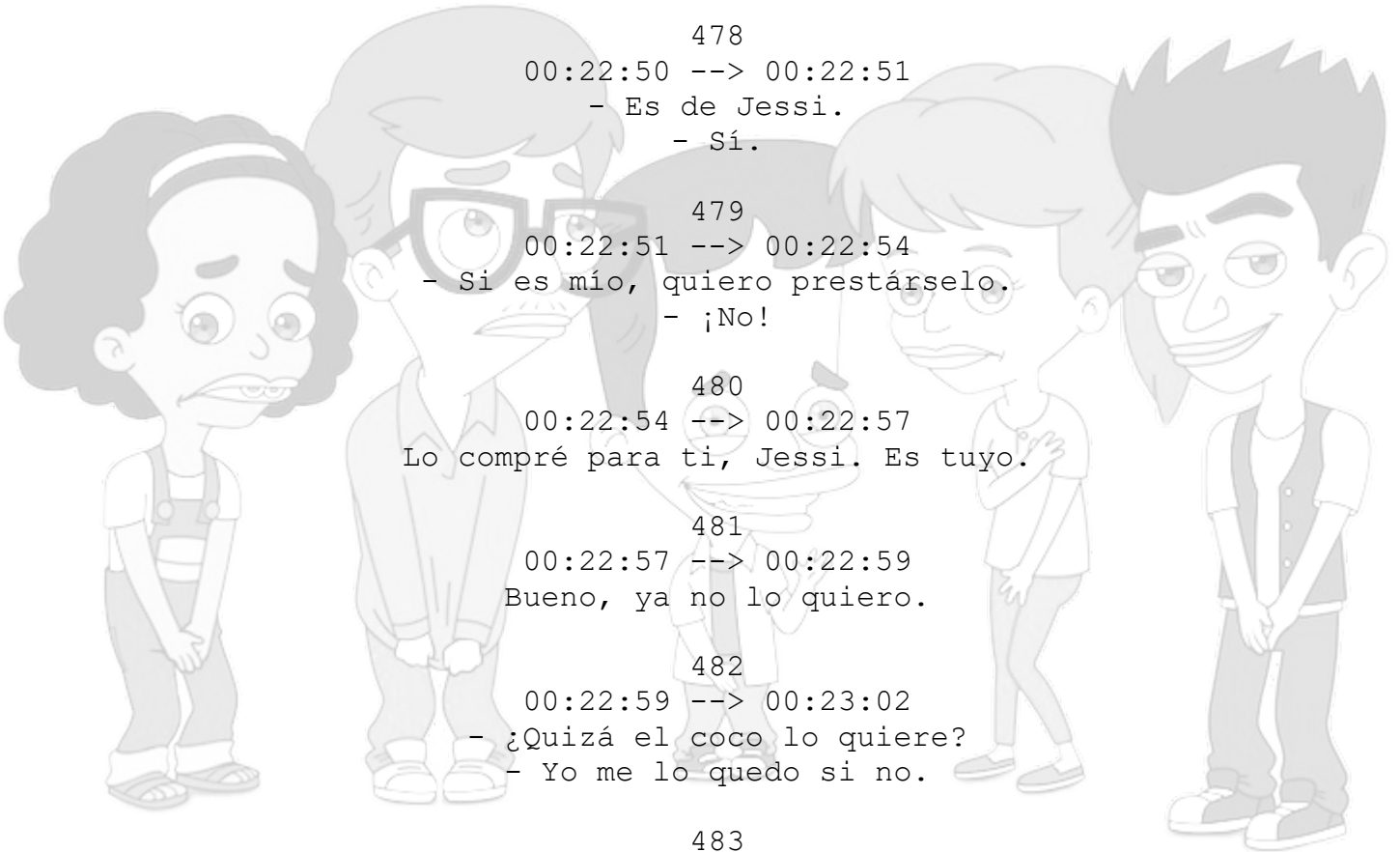
00:23:05 --> 00:23:07

Se lo compré a ella, ¿sí?

485

00:23:07 --> 00:23:12

¡Ni para ti, ni para ti
y mucho menos para el coco!



486

00:23:12 --> 00:23:14
Mamá, ¿por qué te pones así?

487

00:23:14 --> 00:23:18
Porque yo quería ver The Bachelor contigo.

488

00:23:18 --> 00:23:20
Era algo nuestro.

489

00:23:20 --> 00:23:21
Hablar mal de las mujeres

490

00:23:21 --> 00:23:25
y luego sentirnos mal
porque no es feminista criticarlas.

491

00:23:25 --> 00:23:29
Ay, odio cuando tu mamá
tiene sentimientos como una persona.

492

00:23:29 --> 00:23:30
Broche de mierda.

493

00:23:31 --> 00:23:34
Lo siento mucho. Nunca quise robarte nada.

494

00:23:34 --> 00:23:36
Lo siento mucho, mamá.

495

00:23:36 --> 00:23:38
No me di cuenta de que me diste el broche

496

00:23:38 --> 00:23:42
- para compartir tiempo juntas.
- No, eso no es...

497

00:23:42 --> 00:23:45
Solo quiero decirte que te amo.

498

00:23:45 --> 00:23:47
Y me gusta pasar tiempo juntas.

499

00:23:47 --> 00:23:48
Ay, Jessi.

500

00:23:49 --> 00:23:53
Es muy tierno que le mientas a tu mamá.

501

00:23:53 --> 00:23:55
¿Sabes qué?
Quédate con el broche, Caitlin.

502

00:23:55 --> 00:23:57
Es algo material. No es amor.

503

00:23:57 --> 00:24:01
Shannon, eres una magnífica ama.

504

00:24:01 --> 00:24:05
Si alguien merece un Apple Brooch,
eres tú.

505

00:24:05 --> 00:24:09
Sí. Compraré uno en oro rosa
para que sea más bonito que el de Caitlin.

506

00:24:09 --> 00:24:10
Sí.

507

00:24:11 --> 00:24:15
Andrew, no puedes venir a mi casa

a robarle a mi familia.

508

00:24:15 --> 00:24:18

Lo siento. El capitalismo me poseyó.

509

00:24:18 --> 00:24:24

Y, Elliot, no puedes darle una tarjeta
a un niño para desautorizarme.

510

00:24:24 --> 00:24:26

Podría mirarte poner límites todo el día.

511

00:24:26 --> 00:24:29

Y, Nick, tienes todo lo que quieres

512

00:24:29 --> 00:24:32

y no aprecias el valor de nada.

513

00:24:32 --> 00:24:35

- Tienes razón. Aprendí la lección.

- Ay, no.

514

00:24:35 --> 00:24:38

No te vas a salir con la tuya.
Buscarás un empleo.

515

00:24:38 --> 00:24:40

Deberías ser un cazador de vampiros.

516

00:24:40 --> 00:24:44

Serás el chico de la orina del abuelo.
Tú vas a vaciar sus latas.

517

00:24:45 --> 00:24:48

Ya tengo una llena para ti, muchacho.

518

00:24:48 --> 00:24:50
Andrew, ¿quieres ganar unos dólares?

519
00:24:50 --> 00:24:52
¿Quieres que vacíe las latas?

520
00:24:52 --> 00:24:55
Diez dólares la lata, y olvido la deuda.

521
00:24:55 --> 00:24:56
El dinero primero.

522
00:24:57 --> 00:24:59
Dasvidaniya, perra.

523
00:25:00 --> 00:25:01
Como un ave.

524
00:25:02 --> 00:25:03
Estimado lector:

525
00:25:03 --> 00:25:07
Se dice que en las sucias calles,
el reverendo Elijah

526
00:25:07 --> 00:25:11
sigue apreciando a lady Foreman-Greenwald.

527
00:25:11 --> 00:25:16
Y trágicamente, el príncipe Culogordo
fue degradado estrepitosamente

528
00:25:16 --> 00:25:20
y ahora se lo conoce
como el barón de Orina Caliente.

529

00:25:20 --> 00:25:24
Pero para responder la pregunta
más candente de la temporada,

530
00:25:24 --> 00:25:31
sí, lord Rick, finalmente,
consumó su cortejo con el Apple Brooch.

531
00:25:31 --> 00:25:35
Rick, qué bestia sexual increíble.

532
00:25:35 --> 00:25:39
Si tan solo Steve Jobs
viviera para ver esto,

533
00:25:39 --> 00:25:42
estaría tan orgulloso de cómo acabó todo.

534
00:25:42 --> 00:25:44
Y cuánto acabé yo.

535
00:25:44 --> 00:25:46
Como un puto cohete espacial.



BIG MOUTH



8FLiX | Screenplays
Teleplays
Transcripts

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.